

Zmluva o vytvorení audiovizuálneho záznamu (umeleckého diela) a licenčná zmluva

uzatvorená podľa ustanovení Obchodného zákonníka a
zákona č.185/2015 Z.z. autorský zákon

Objednávateľ:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Sídlo :	Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO:	30 794 544
DIČ:	202 179 5358
IČ DPH:	SK20 21 79 53 58
Zastúpený :	Ing. Vladimírom Grežom - riaditeľom

(ďalej len "objednávateľ")

a

Autor:	Milan Kulifaj
Miesto podnikania :	Trenčianske Mitice Rožnové 317
IČO:	50492501
DIČ:	1085946554
Bankové spojenie:	2644951257/0200

(ďalej len „autor“)

Čl. 1

Predmet, účel zmluvy, záväzky zmluvných strán

1. Autor sa touto zmluvou zaväzuje vytvoriť pre BKIS audiovizuálny záznam nazvaný „**Ázijský víkend**“ (ďalej len „dielo“), za účelom propagácie objednávateľa, ako organizácie ktorá vytvára podmienky pre organizovanie programov, služieb a produktov v oblasti kultúry, cestovného ruchu, športu a spoločenského života, ktoré organizuje a iniciuje. Ide o natáčanie videa za účelom propagácie podujatia Kultúrneho leta a Hradných slávností. Vytvorením audiovizuálneho diela sa rozumie natočenie, dramaturgia a postprodukcia – postrihanie audiovizuálneho záznamu a dodanie v požadovanom formáte a čase podľa pokynov objednávateľa.
2. Natáčať sa bude dňa **27.7.2018 o 16:00 hod. na Hlavnom námestí v Bratislave.**
3. Autor vytvorí dielo osobne na základe tejto zmluvy a podľa pokynov zo strany objednávateľa.
4. Autor diela sa zaväzuje realizovať plnenie podľa tejto zmluvy podľa svojich najlepších možností a schopností, s odbornou starostlivosťou tak, aby dosiahol účel tejto zmluvy.
5. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za riadne vykonané dielo odmenu vo výške dohodnutej v Čl.2 ods.1 tejto zmluvy. Autor je povinný kompletne a odsúhlasené dielo odovzdať najneskôr do 30 dní odo dňa jeho natočenia.

Čl. 2

Odmena za vytvorenie diela a poskytnutie výhradnej licencie

1. Autorovi za riadne a včasné vytvorenie diela patrí autorská odmena vo výške **200 Eur bez DPH** (slovom: dvesto Eur), ktorá zahŕňa náklady autora, autorskú odmenu ako i odmenu za poskytnutie práva dielo užívať, teda za poskytnutie licencie.
2. Odmena bude autorovi vyplatená na základe tejto zmluvy do 30 dní od skutočného odovzdania diela.
3. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nevyberie daň. Týmto sa autor diela zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.
4. Objednávateľ odvedie z odmeny vyplatennej na základe tejto zmluvy povinný odvod do príslušného umeleckého fondu v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov; odmena vyplatená autorovi bude znížená o tento odvod.

Čl. 3

Licencia, súhlas na použitie diela

1. Autor zodpovedá za to, že pokiaľ bude dielo výsledkom tvorivej duševnej činnosti – bude odovzdané dielo v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov (GDPR), práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb. V prípade, že podklady k vyhotoveniu diela, alebo jeho časti dodá objednávateľ, zodpovedá za uvedené on. Zmluvné strany zodpovedajú za škodu v miere podľa svojho zavinenia.
2. Autor týmto udeľuje objednávateľovi v súlade s § 19 ods. 4 a) až f) z.č.185/2015 Z.z. autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) výhradnú licenciu na použitie autorského diela.
3. Licencia sa udeľuje v neobmedzenom rozsahu, na celú dobu ochrany autorských práv odo dňa odovzdania diela. Túto licenciu dáva autor objednávateľovi aj voči tretím osobám v rovnakom rozsahu.

Čl. 4

Doba trvania zmluvy, ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do odovzdania diela, záväzok autora bude splnený odovzdaním vytvoreného diela.
2. Objednávateľ môže vypovedať zmluvu bez vyplatenia odmeny v prípade, že autor nie je schopný dodať umelecké dielo riadne a včas.

Čl. 5

Ochrana osobných údajov

1. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon nestanovuje inak.
2. Dotknutá osoba má v zmysle GDPR
 - a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby;
 - b) právo na opravu osobných údajov;
 - c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov;
 - d) právo na prenosnosť osobných údajov;
 - e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
3. Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, e-mailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
5. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov po dohode oboch zmluvných strán. Dodatky sa po podpise oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré táto zmluva bližšie neupravuje, sa riadia príslušnými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah zmluvy je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a s jej obsahom súhlasia.
5. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, pričom autor obdrží jeden (1) exemplár a objednávateľ dva (2) exempláre zmluvy.

V Bratislave, dňa

.....
Objednávateľ
Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ BKIS

.....
Autor
Milan Kulifaj